

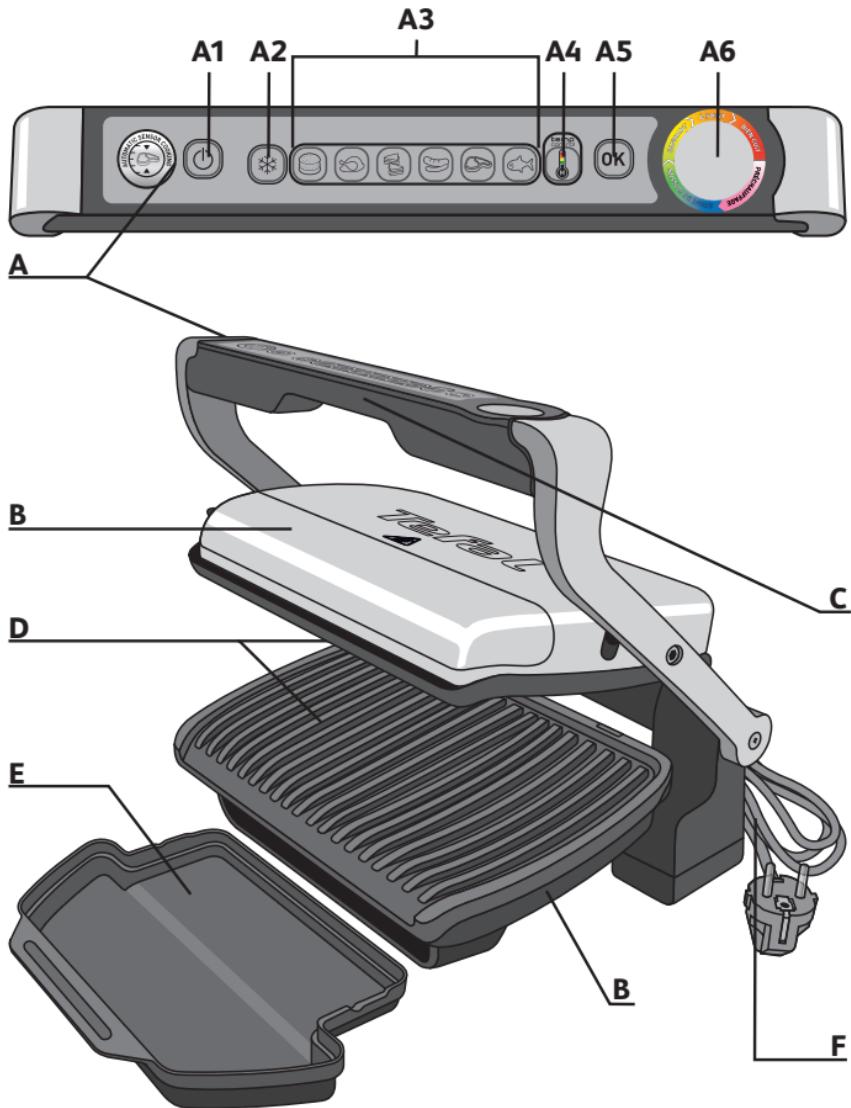
Tefal®

OptiGrill



Instructions for use - Инструкция по эксплуатации -
Інструкція з використання - Instrukcja użytkowania -
Pokyny k použití - Návod na použitie - Használati
útmutató - Инструкции за употреба - Upute za uporabu -
Instrucțiuni de utilizare - Navodila za uporabo - Uputstvo
za upotrebu - Uputstvo za upotrebu - Kasutusjuhend -
Naudojimo instrukcija - Lietošanas instrukcija

EN
RU
UK
PL
CS
SK
HU
BG
HR
RO
SL
BS
SR
ET
LT
LV



SIGURNOSNE UPUTE VAŽNE MJERE ZAŠTITE

Upute za korištenje, održavanje i postavljanje aparata: radi svoje sigurnosti pročitajte sve odjeljke ovog uputstva za upotrebu uključujući odgovarajuće piktogramе.

Ovaj aparat je namijenjen samo za kućnu upotrebu u zatvorenom prostoru. Aparat nije namijenjen za upotrebu u sljedećim slučajevima koji nisu pokriveni garancijom:

- u kuhinjskim prostorima za osoblje, u trgovinama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima;
- seoskim kućama;
- za klijente u hotelima, motelima i drugim stambenim okruženjima;
- u okruženjima s uslugom noćenja i doručka.

Prije prve upotrebe uklonite svu ambalažu, naljepnice i pribor iz unutrašnjosti i s vanjske strane aparata.

Ovaj aparat nije predviđen da ga koriste osobe (uključujući djecu) ograničenih fizičkih, čulnih ili mentalnih sposobnosti ili nedovoljnog iskustva i znanja, osim ako ih nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost ili ako im daje upute o načinu korištenja aparata. Djecu je potrebno nadzirati kako biste se uvjerili da se ne igraju aparatom i da ga ne koriste kao igračku.

Ovaj aparat mogu koristiti djeca starosne dobi od 8 godina i starija i osobe ograničenih fizičkih, čulnih ili mentalnih sposobnosti ili nedovoljnog iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili ako su upućeni u siguran način korištenja aparata te ako su razumjeli opasnosti u vezi s tim. Čišćenje i održavanje koje obavlja korisnik ne smiju obavljati djeca, osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.

Aparat i njegov kabal držite van dohvata djece mlađe od 8 godina.

Kada ga ne koristite, aparat nikada ne ostavljajte bez nadzora.

 Temperature dostupnih površina mogu biti visoke kada je aparat u funkciji. Nikada ne dodirujte vruće površine aparata.

Ovaj aparat nije predviđen za rad pomoću vanjskog vremenskog

programatora ili zasebnog sistema daljinskog upravljanja.

Prije priključivanja aparata na strujno napajanje potpuno odmotajte kabal. Ako je strujni kabal oštećen treba ga zamijeniti proizvođač ili centar za pružanje postprodajnih usluga proizvođača kako bi se izbjegla opasnost. Ne koristite produžni kabal. Ako prihvate odgovornost za taj postupak, koristite samo produžni kabal koji je u dobrom stanju, koji ima utikač s uzemljjenim priključkom i koji je prikladan za nazivnu struju aparata. Poduzmite sve potrebne mjere opreza kako biste spriječili spoticanje o produžni kabal.

Aparat uvijek priključite u uzemljenu strujnu utičnicu.

Uvjerite se da strujno napajanje odgovara nazivnoj struji i naponu koji su navedeni na donjem dijelu aparata.

Za čišćenje ploča za pečenje koristite spužvu, vruću vodu i tekuće sredstvo za pranje posuđa.

Aparat, pripadajući strujni kabal ili utikač ne uranjajte u vodu ni u druge tekućine.

UPOZORENJE: Zagrijavanje ili predzagrijavanje ne obavljajte bez 2 ploče za pečenje u roštilju.

Šta je potrebno učiniti

- Pažljivo pročitajte uputstva uobičajena za različite verzije, ovisno o priboru koji je isporučen s vašim aparatom i držite ih nadohvat ruke.
- Ako se nesreća dogodi, opeketinu odmah isperite hladnom vodom i ako je potrebno potražite savjet ljekara.
- Prije prve upotrebe operite ploče (pogledajte odjeljak 5), izlijte malo jestivog ulja na njih i obrišite ih mekanom krpom ili papirnim ubrusom.
- Bez obzira da li koristite produžni kabal ili ne, strujni kabal postavite pažljivo tako da se gosti mogu slobodno kretati oko stola bez spoticanja o kabal.
- Isparanjavanja tokom pripreme jela mogu biti opasna po životinje koje imaju posebno osjetljiv respiratorični sistem, kao što su ptice. Vlasnicima ptica preporučujemo da ih drže podalje od područja pripreme jela.
- Aparat uvijek držite van dohvata djece.
- Prije upotrebe provjerite da li su obje prednje strane ploče čiste.
- Kako biste izbjegli oštećenje ploča, koristite ih samo na aparatu za koje su konstruirane (npr. ne stavljajte ih u pećnicu, na kolo plamenika plinskog štednjaka ili ploču za kuhanje električnog štednjaka i sl.).
- Uvjerite se da su ploče stabilne, dobro postavljene i ispravno pričvršćene na aparat. Koristite samo ploče koje su isporučene s aparatom ili kupljene u ovlaštenom servisnom centru.
- Uvijek koristite drvenu ili plastičnu lopaticu kako biste izbjegli oštećenje ploča za pečenje.
- Koristite samo dijelove ili pribor koji su isporučeni s aparatom ili kupljeni u ovlaštenom servisnom centru. Ne koristite ga za druge aparate ili drugu svrhu.

Šta ne treba raditi

- Ne koristite aparat na otvorenom.

- Kada je priključen na strujno napajanje ili kada ga ne koristite, aparat nikada ne ostavljajte bez nadzora.
 - Kako biste spriječili pregrijavanje aparata, ne postavljajte ga u čošak ili ispod zidnog ormarića.
 - Aparat nikada ne postavljajte direktno na nježne površine (stakleni sto, stolnjak, lakovani namještaj i sl.) ili na mekane površine poput kuhinjske krpe.
 - Aparat nikada ne postavljajte ispod zidnog ormarića pričvršćenog na zid ili policu ili pored zapaljivih materijala kao što su roletne, zavjese ili zidne krpe.
 - Aparat nikada ne postavljajte na vruće ili klizave površine niti u njihovoj blizini; strujni kabal nikada ne smije biti u blizini ili u kontaktu s vrućim dijelovima aparata, u blizini izvora toplove niti postavljen preko oštrednih ivica.
 - Pribor za pripremu jela ne stavljajte na površinu aparata namijenjenu za pečenje.
 - Jelo nikada ne režite direktno na pločama.
 - Ne koristite metalne abrazivne spužvice, abrazivnu žičanu vunu ili abrazivni praškasti deterdžent jer to može oštetiti neprijanjajući sloj.
 - Ne pomjerajte aparat tokom upotrebe.
 - Nemojte nositi aparat za dršku ili metalne žice.
 - Aparat nikada ne koristite prazan.
 - Između ploče ili namirnice koje se peku nikada ne koristite aluminijisku foliju ili druge predmete.
 - Ne uklanljajte posudu za sakupljanje masnoće tokom postupka pečenja. Ako se posuda za sakupljanje masnoće tokom postupka pečenja napuni: prije pražnjenja pričekajte da se aparat ohladi.
 - Vruću ploču ne stavljajte na nježnu površinu ili pod vodu.
 - Kako biste sačuvali neprijanjajuća svojstva sloja, izbjegavajte prekomjerno predzagrijavanje praznog aparata.
 - Pločama nikada ne rukujte kada su vruće.
 - Ne pripremati jelo u aluminijumskoj foliji.
 - Kako biste izbjegli oštećenje aparata, nikada ne koristite recepte koji zahtijevaju flambiranje.
 - Između ploča i grijačeg elementa ne stavljajte list aluminijumske folije ili drugi predmet.
 - Nikada ne zagrijavajte i ne pripremati jelo dok je roštilj otvoren.
 - Nikada ne zagrijavajte aparat bez ploča za pečenje.

Savjeti/informacije

- Zahvaljujemo na kupovini ovog aparata koji je predviđen samo za upotrebu u domaćinstvu.
 - Radi vaše sigurnosti, ovaj aparat je u skladu sa primjenjivim standardima i propisima - Direktiva o niskonaponskoj opremi - elektromagnetnoj kompatibilnosti - zaštiti životne sredine - materijalima koji dolaze u kontakt sa namirnicama.
 - Prilikom prve upotrebe tokom prvih nekoliko minuta mogu se pojaviti blagi miris i malo dima.
 - Naša kompanija ima kontinuiranu politiku istraživanja i razvoja i ove proizvode može mijenjati bez prethodne najave.
 - Ne konzumirajte hrana koja dođe u kontakt s dijelovima označenim logotipom  .
 - Ako su namirnice predebele, sigurnosni sistem će zaustaviti rad aparata.

Životna sredina

 Zaštita životne sredine je na prvom mjestu!



- Zaštitite životnu sredinu je na prvom mjestu!**

 - ① Vaš aparat sadrži vrijedne materijale koje je moguće ponovo koristiti ili reciklirati.
 - ② Aparat odložite na mjesto za sakupljanje otpada iz domaćinstva.

Opis

A Kontrolna ploča

A1 Tipka za uključivanje/isključivanje

A2 Režim za zamrznute namirnice

A3 Programi pečenja

Vodič za boje indikatora stepena pečenja

Predzagrijavanje



TREPERENJE U PURPURNOJ BOJI
Pričekajte.



PURPURNA BOJA
Završetak postupka predzagrijavanja
Možete staviti namirnice.

Pokretanje postupka pečenja



PLAVA BOJA
Pokretanje postupka pečenja



ZELENA BOJA
Dok je postupak pečenja u toku,
oglasit će se zvučni signal aparata
kako bi korisniku signalizirao da će
se uskoro dostići stepen pečenja
"kravno pečeno" (žuta boja).

Postupak pečenja - spremno za jelo



ŽUTA BOJA
Stepen pečenja "kravno pečeno"



NARANDŽASTA BOJA
Stepen pečenja "srednje pečeno"



CRVENA BOJA
Stepen pečenja "dobro pečeno"
Završetak postupka pečenja



TREPERENJE U CRVENOJ BOJI
Završetak postupka stepen pečenja "dobro pečeno"



ZELENA BOJA

Odabrana je ili je automatski aktivirana funkcija ručnog režima rada, pogledajte odjeljak "Vodič za otklanjanje problema" na stranici 157.



TREPERENJE U BIJELOJ BOJI

Kvar proizvoda. Pogledajte odjeljak "Vodič za otklanjanje problema".
Obratite se korisničkoj službi.

Vodič za programe pečenja



Hamburger



Panini/sendvič



Perad



Riba



Crveno meso

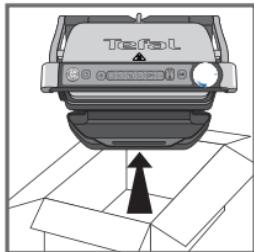
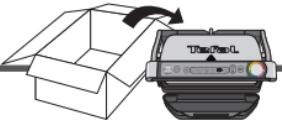


Svinjetina/kobasice/janjetina



Ručni režim: tradicionalni roštilj za ručni režim rada uključujući 4 različite postavke temperature (od 110 °C do 275 °C)

1 Priprema



1



2



3



4

1 Uklonite svu ambalažu, naljepnice i pribor iz unutrašnjosti i s vanjske strane aparata.

Naljepnica u boji na indikatoru stepena pečenja može se zamijeniti u skladu sa jezikom. Možete je zamijeniti s naljepnicom iz pakovanja.

2 Prijе prvog korištenja temeljno očistite ploče s toploim vodom i malo tekućeg sredstva za pranje posuđa, isperite ih i dobro osušite.

3 - 4

Postavite odvojivu posudu za sakupljanje masnoće ispred aparata.

2 Predzagrijavanje



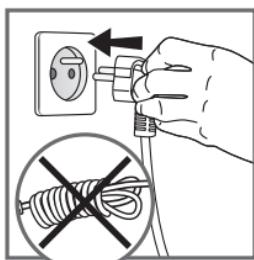
BS



5



6



7



8

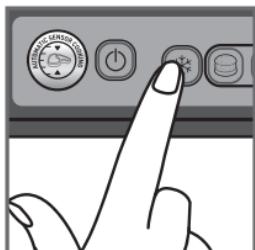
5 Za najbolje rezultate ploče za pečenje možete obrisati papirnim ubrusima natopljenim u malo jestivog ulja kako biste poboljšali svojstvo neprianjanja.

6 Višak ulja uklonite čistim papirnim ubrusom.

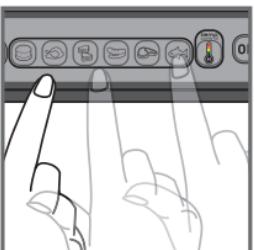
7 Uvjerite se da su gornja i donja ploča ispravno postavljene u proizvod. Ne aktivirajte režim zagrijavanja bez ploča. Priklučite aparat na strujno napajanje. (Imajte na umu da kabl treba biti potpuno pružen).

8 Pritisnite prekidač.

Oprez: Uvjerite se da nema hrane između ploča.



9



10

9 Ako su namirnice koje želite pripremiti zamrznute, pritisnite odgovarajuću tipku.

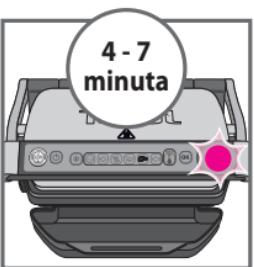
10 Odaberite odgovarajući režim pečenja u skladu s vrstom jela koje želite pripremiti.

Savjet, posebno za meso: rezultati pečenja u prethodno zadanim programima mogu se razlikovati zavisno od porijekla, rezanja i kvaliteta namirnica koje se pripremaju, programa koji su zadani i ispitani za jelo dobrog kvaliteta. Tokom postupka pečenja u obzir je potrebno uzeti i debljinu mesa; ne biste trebali pripremati namirnice deblje od 4 cm.

Ako niste sigurni koji režim pečenja koristiti, pogledajte uputstva za postupak pečenja na stranici 158.



11

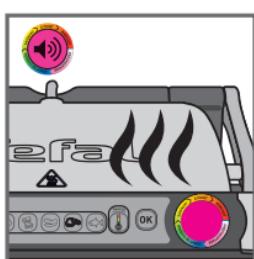


12

11 Pritisnite tipku "**OK**": Aparat započinje postupak predzagrijavanja, a indikator stepena pečenja treperi u purpljenoj boji.

Napomena: Ako ste odabrali pogrešan program, vratite se na korak 8.

12 Pričekajte 4-7 minuta.



13

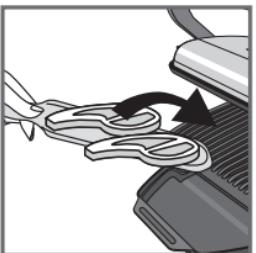
13 Oglasit će se zvučni signal, a indikator stepena pečenja prestati da treperi. Režim predzagrijavanja je završen.

Napomena: Ako aparat ostane zatvoren na kraju postupka predzagrijavanja, sigurnosni sistem će isključiti aparat.

3 Postupak pečenja



14



15



16



17



BS



18

14-15 Nakon postupka predzagrijavanja aparat je spreman za korištenje. Otvorite roštilj i stavite namirnice na ploču za pečenje.

Napomena: Ako aparat ostane predugo otvoren, sigurnosni sistem automatski će ga isključiti.

16-17 Aparat automatski podešava ciklus pečenja (vrijeme i temperaturu) u skladu s debeljinom i kvalitetom namirnica. Zatvorite aparat kako biste započeli postupak pečenja.

Za vrlo tanke komade namirnica

zapamtite: Zatvorite aparat. Tipka "OK" će treperiti, a indikator ostati u "purpurnoj boji". Pritisnite tipku "OK" kako biste bili sigurni da aparat detektuje namirnice i da ciklus pečenja započinje.

Indikator pečenja prelazi u plavu, a zatim zelenu boju kako bi ukazao da je postupak pečenja u toku (za najbolje rezultate ne otvarajte i ne pomjerajte namirnice tokom postupka pečenja).

Dok je postupak pečenja u toku, zvučni signal korisnika upozorava svaki put kada aparat dođe na određeni nivo pečenja (npr. kravno pečeno/žuto).

18 Svjetlosni indikator mijenja boje u skladu sa stepenom pečenja. Kada je svjetlosni indikator žut uz zvučni signal, jelo je kravno pečeno. Kada je svjetlosni indikator narandžast uz zvučni signal, jelo je srednje pečeno, a kada je svjetlosni indikator crven, vaše je jelo dobro pečeno.

Napomena: Ako želite vrlo kravno pečeno meso, izvadite ga kada indikator nivoa pečenja prijeđe u zelenu boju.

Imajte na umu, posebno u pogledu mesa - normalno je da se rezultat pečenja razlikuje, zavisno od vrste, kvaliteta i porijekla namirnica.



3 Postupak pečenja



19



20



21

Uspješni postupci pečenja

Ako želite peći veće količine, ponovo podesite temperaturu aparata (pogledajte odjeljak 2. "Predzagrijavanje", počevši od tačke 9) čak i ako pečete istu vrstu namirnica ili ako koristite isti program.

Pečenje većih količina namirnica:

Nakon završetka pečenja prve serije namirnica:

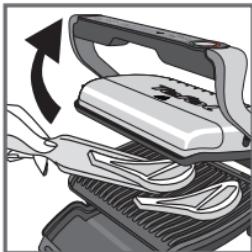
1. Uvjerite se da je aparat zatvoren i da u njemu nema ostataka hrane.
2. Odaberite ispravan režim ili program pečenja (ovaj korak neophodan je čak i kada je režim pečenja isti kao i za namirnice koje ste tek ispekli).
3. Za početak postupka predzagrijavanja pritisnite tipku "**OK**". Za vrijeme postupka zagrijavanja svjetlosni indikator koji ukazuje na stepen pečenja treperit će u purpurnoj boji.
4. Nakon završetka postupka predzagrijavanja, oglasiti će se zvučni signal aparata, a svjetlosni indikator prestati će treperiti u purpurnoj boji.
5. Nakon završenog postupka predzagrijavanja aparat je spremjan za upotrebu. Otvorite poklopac roštilja i stavite namirnice u aparat.

Važno:

- Imajte na umu da je postupak predzagrijavanja potreban za svako novo pečenje namirnica.
- Napomena: Prije aktivacije postupka predzagrijavanja uvjerite se da je aparat zatvoren i da u njemu nema ostataka hrane.
- Prije otvaranja roštilja i stavljanja namirnica pričekajte završetak postupka predzagrijavanja.
- Napomena:** Ako se novi ciklus predzagrijavanja aktivira neposredno nakon završetka prethodnog ciklusa, vrijeme predzagrijavanja će se skratiti.

BS

4 Napomene



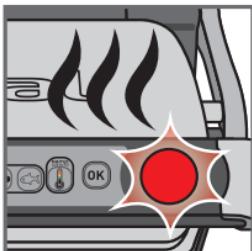
22



23



24



25

22 - 23 - 24

Ako želite pripremati jelo prema različitim ličnim ukusima, otvorite roštilj i izvadite namirnice kada dostignu željeni stepen, a zatim zatvorite roštilj i nastavite pripremati druge namirnice. Program će nastaviti svoj ciklus pečenja sve dok ne dostigne stepen "dobro pečeno".

25 Funkcija održavanja topote

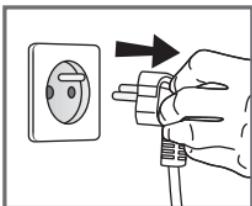
Kada se dostigne stepen dobro pečenog jela, postupak pečenja je završen. Aparat automatski aktivira funkciju održavanja topote, svjetlosni indikator prelazi u crvenu boju, a zvučni alarm počinje da se oglašava svakih 20 sekundi. Ako je jelo ostavljeno na roštilju, nastavit će da se peče dok se ploče za pečenje ne ohlade. Zvučni alarm možete deaktivirati pritiskom na tipku "**OK**".

Napomena: Sigurnosni sistem automatski će isključiti aparat nakon izvjesnog vremenskog perioda.

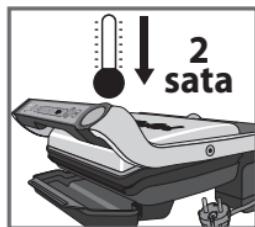
Čišćenje i održavanje



26



27



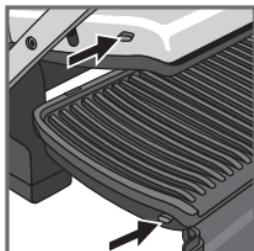
28

26 Za isključivanje aparata pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje.

27 Isključite aparat iz zidne utičnice.

28 Pričekajte da se ohladi najmanje 2 sata.
Kako biste izbjegli iznenadne opekatine,
prije čišćenja pričekajte da se roštilj
dobro ohladi.

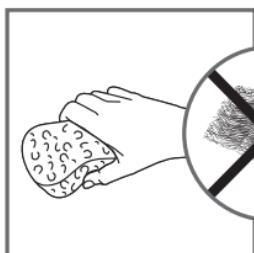
6 Čišćenje



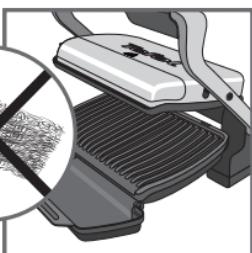
29



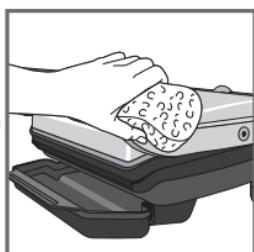
30



31



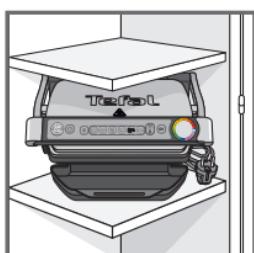
32



33



34



35

29 Prije čišćenja odbravite i izvadite ploče kako biste izbjegli oštećenja površine za pečenje.

30 Aparat i njegov kabal ne mogu se stavljati u mašinu za pranje posuđa. Grijaci elementi, vidljivi i pristupačni dijelovi ne smiju se čistiti nakon uklanjanja ploča. Ako su vrlo zaprljani, pričekajte da se aparat potpuno ohladi i očistite ih suhom krpom.

31 - 32

Ako ploče za pečenje ne želite prati u mašini za pranje posuđa, za čišćenje koristite vruću vodu i malo tekućeg deterdženta za pranje posuđa, a zatim ih temeljno isperite kako biste uklonili sve ostatke. Pažljivo ih obrišite papirnim ubrusom.

Za čišćenje bilo kojeg dijela roštilja ne koristite metalne abrazivne spužvice, čeličnu vunu ili abrazivna sredstva za čišćenje. Koristite samo najljonske ili nemetalne spužvice za čišćenje.

Iz posude za sakupljanje masnoće izlijte umak i operite je u blagoj sapunici, a zatim dobro osušite papirnim ubrusom.

33 Poklopac roštilja obrišite spužvom natopljrenom u toploj vodi i posušite ga mekanom, suhom krpom.

34 Tijelo roštilja ne uranjajte u vodu ni u druge tekućine.

35 Prije odlaganja uvijek se uvjerite da je roštilj čist i suh.

Sve popravke mora obavljati ovlašteno servisno osoblje.

Vodič za otklanjanje problema

| Problem | Uzrok | Rješenje |
|--|---|--|
| <p>Tipka treperi</p> <p>+ Svjetlosni indikator je zelen</p> <p>+ Tipka treperi</p> | <ul style="list-style-type: none"> Uključivanje aparata ili pokretanje automatskog ciklusa pečenja s namirnicama i bez predzagrijavanja ploča (automatski je aktiviran ručni režim rada). | <ul style="list-style-type: none"> 2 moguće opcije: <ul style="list-style-type: none"> - Odaberite postavku temperature pritiskom na tipku , a zatim pritisnite tipku OK. Nastavite s pečenjem, ali morate pratiti postupak pečenja (ručni režim rada). - Zaustavite aparat, izvadite namirnice, propisno zatvorite aparat, ponovo programirajte aparat i pričekajte završetak postupka predzagrijavanja. |
| Aparat se zaustavlja tokom ciklusa predzagrijavanja ili pečenja. | <ul style="list-style-type: none"> Aparat je predugo držan otvoren tokom postupka pečenja. Aparat je predugo neaktivan nakon završetka postupka zagrijavanja ili održavanja toplote. | <ul style="list-style-type: none"> Isključite aparat iz strujne utičnice i pričekajte 2-3 minute, a zatim ponovo pokrenite postupak. Radi najboljih rezultata pečenja, sljedeći put kada budete koristili aparat pobrinite se da ga brzo otvarate i zatvarate. Ako se problem ponovo pojavi, obratite se centru korisničke službe proizvođača Tefal. |
| Svjetlosni indikator će treperiti u bijeloj boji <p>+ Tipka / / / treperi</p> <p>+ Periodični zvučni signal</p> | <ul style="list-style-type: none"> Kvar aparata. Aparat je odložen ili se koristi u previše hladnoj prostoriji. | <ul style="list-style-type: none"> Isključite i ponovo spojite aparat i odmah ponovo pokrenite ciklus predzagrijavanja. Ako problem i dalje postoji, obratite se svojoj korisničkoj službi. |
| Aparat se ne oglašava zvučnim signalom. | | |
| Svjetlosni indikator će treperiti u bijeloj boji <p>+ Tipka treperi</p> <p>+ Kontinuirani zvučni signal</p> | <ul style="list-style-type: none"> Kvar aparata. | <ul style="list-style-type: none"> Isključite aparat iz strujnog napajanja i obratite se centru korisničke službe. |
| Nakon postupka predzagrijavanja, stavila sam namirnice u aparat i zatvorila aparat, ali svjetlosni indikator ostao je u purpurnoj boji i postupak pečenja nije započeo. | <ul style="list-style-type: none"> Količina namirnica u aparu debbla je od 4 cm. Tokom stavljanja namirnica roštilj se nije potpuno otvaraо. <p>Aparat nije detektovao namirnice unutra. Količina namirnica je nedovoljna. Tipka "OK" treperi.</p> | <ul style="list-style-type: none"> Debljina namirnica ne smije prekoracićiti 4 cm. Potpuno otvorite roštilj i ponovo ga zatvorite. Potrdite aktivaciju postupka pečenja pritiskom na tipku . |
| Aparat će se aktivirati u ručnom režimu rada. | <ul style="list-style-type: none"> Vrijeme predzagrijavanja je skraćeno. | <ul style="list-style-type: none"> Periodično pratite postupak pečenja (za korištenje u ručnom režimu rada). Ili Zaustavite roštilj, izvadite namirnice, zatvorite roštilj, odaberite novi željeni program pečenja i pričekajte završetak ciklusa predzagrijavanja. |
| <p>+ Svjetlosni indikator će svijetleti u crvenoj boji.</p> <p>+ Svjetlo tipke za praćenje temperature i tipke je fiksno</p> | | |

BS

Vodič za postupak pečenja (automatski programi)

| Određeni program | | Indikator u boji nivoa pečenja | |
|-------------------------------|---------------|--------------------------------|----------------|
| Crveno meso | Krvavo pečeno | Srednje pečeno | Dobro pečeno |
| Hamburger | Krvavo pečeno | Srednje pečeno | Dobro pečeno |
| Panini/sendvič | Lagano pečeno | Dobro pečeno | Hrskavo pečeno |
| Riba | Lagano pečeno | Srednje pečeno | Dobro pečeno |
| Perad | | | Dobro pečeno |
| Svinjetina/kobasice/janjetina | | | Dobro pečeno |

Savjeti: Ako želite da vaše meso bude izrazito krvavo (plavo) možete koristiti .

Vodič za pečenje (uključujući ručni režim rada)

| Namirnica | Program pečenja | Nivo pečenja |
|--|--|----------------------------------|
| Hljeba | Kriške hljeba, tostirani sendviči | |
| | Hamburger: (prije prethodnog pečenja mesa) | |
| Meso i perad | Svinjski fileti (bez kosti), svinjska potrušina | |
| | Janjetina (bez kosti) | |
| | Zamrznuti pileći medaljonci | |
| | Svinjska potrušina | |
| | Kriška šunke za pečenje | |
| | Marinirana pileća prsa | |
| | Pačja prsa | |
| Riba | Cijela pastrmka | |
| | Očišćene kozice | |
| | Velike kozice (neočišćene i očišćene) | |
| | Odrezak od tune | |
| Ručni režim rada Za ručni režim rada pogledajte vodič za brzo pokretanje. | Pečeno voće i povrće (potrebno je izrezati da budu iste veličine i debljine) | 4 različite postavke temperature |

Za zamrzнуте namirnice prije odabira programa pritisnite tipku .

| | |
|----|-----------|
| EN | 3 - 15 |
| RU | 16 - 28 |
| UK | 29 - 41 |
| PL | 42 - 54 |
| CS | 55 - 67 |
| SK | 68 - 80 |
| HU | 81 - 93 |
| BG | 94 - 106 |
| HR | 107 - 119 |
| RO | 120 - 132 |
| SL | 133 - 145 |
| BS | 146 - 158 |
| SR | 159 - 171 |
| ET | 172 - 184 |
| LT | 185 - 197 |
| LV | 198 - 210 |